

# 共同的机遇与挑战

亚太工业发展论坛 上海2000文选

上海市浦东新区经济贸易局 编印

二〇〇〇年十二月

# 共同的机遇与挑战

---

亚太工业发展论坛 上海 2000 文选

上海市浦东新区经济贸易局 编印

二 000 年十二月

# 目 录

## 致辞

- |    |                      |    |
|----|----------------------|----|
| 01 | 亚太工业发展论坛开幕词<br>陈锦华   | 1  |
| 02 | 亚太工业发展论坛开幕词<br>马格里诺斯 | 3  |
| 03 | 亚太工业发展论坛欢迎词<br>徐匡迪   | 7  |
| 04 | 上海市人民政府晚宴欢迎词<br>蒋以任  | 9  |
| 05 | 亚太工业发展论坛闭幕词<br>周禹鹏   | 11 |

## 演讲或论文

- |    |   |    |
|----|---|----|
| 06 | WTO: 中国与发展中国家的合作机遇<br>龙永图   | 13 |
| 07 | 加入世贸组织对我国工业发展的影响及对策<br>张志刚  | 18 |
| 08 | 上海工业现状和发展前景<br>蒋以任  | 23 |
| 09 | WTO、经济全球化与新技术:<br>----改变竞争形式, 迎接新的挑战, 促进工业持续发展<br>苏帕猜                 | 29 |
| 10 | 中国入世后对亚太地区国家工业的影响及其政策的调整<br>Wook Chae                                 | 36 |
| 11 | 环境保护与加入世贸组织<br>R. Luken   | 52 |
| 12 | 亚太地区工业如何调整结构以提升市场竞争能力:<br>----亚太地区国家的选择<br>R. Mohan                   | 64 |
| 13 | 中国加入世贸组织对经济和环境的影响<br>----联合国工业发展组织关于中国入世的初步调研报告<br>Casper van der Tak | 75 |

## 评论

- |    |  |     |
|----|--|-----|
| 14 | 从斯里兰卡看中国加入世贸组织对亚太国家的影响<br><i>Nihal Abeysekera</i>      | 86  |
| 15 | 中国入世对中国经济发展和世界经济秩序的影响<br><i>Jong Gap Lee</i>           | 90  |
| 16 | 中国加入世贸组织对亚太国家的政策影响<br><i>M. A. Jabbar</i>              | 93  |
| 17 | 中国加入世贸组织及其对东盟的影响<br><i>Hatanto Reksodiputro</i>        | 95  |
| 18 | 公私部门对话:<br>对亚太工业发展之构想及其未来日程表<br><i>Tawee Butsunorn</i> | 99  |
| 19 | 通过工业结构改组提高亚太国家的竞争力<br><i>Benigno M. Ricafort</i>       | 103 |
| 20 | 越南正在走区域和全球一体化道路<br><i>Nguyen Xuan Chuan</i>            | 105 |
| 21 | 中国加入世贸组织将促进外商在亚太地区的投资<br><i>Doo-Yun Hwang</i>          | 108 |
| 22 | 加快发展环保产业, 提高上海的环保水平<br>朱晓明                             | 112 |
| 23 | 推进战略创新, 把握入世机遇<br>武克松                                  | 115 |
| 24 | 充分发挥已有优势, 更需提高竞争能力<br>钱 锋                              | 119 |
| 25 | 迎接中国加入 WTO, 增强集团的核心竞争能力<br>童天雄                         | 121 |
| 26 | 在高起点上引进创新, 继续发挥中外合资企业的作用<br>奚国华                        | 124 |
| 27 | 立足上海, 面对世界, 实现上海石化的可持续发展<br>陆益平                        | 127 |
| 28 | 中国将遵守 WTO 的规则, 为建立国际经济新秩序作贡献<br>俞晓松                    | 130 |

## 附录

- |    |   |     |
|----|---|-----|
| 29 | Opening Address for Asia-Pacific Forum<br>on Industrial Development Shanghai 2000<br><i>Carlos Magariños</i>  | 132 |
| 30 | WTO, Globalization and New Technologies:<br>Changing Patterns of Competition and New Challenges<br>for Sustainable Industrial Development<br><i>Supachai Panitchpakdi</i> | 137 |
| 31 | Policy Implications for Asia-Pacific Countries<br>of the Accession of China to the World Trade Organization<br><i>Wook Chae</i>   | 148 |
| 32 | Environmental Compliance and<br>Accession to World Trade Organization<br><i>R. Luken</i>  | 176 |
| 33 | Enhancing Competitiveness through Industrial Restructuring:<br>Options for Asia- Pacific Countries<br><i>R. Mohan</i>   | 197 |
| 34 | 亚太工业发展论坛 上海 2000 代表名录   | 222 |

# 亚太工业发展论坛 上海 2000

## 开幕词

中国人民政治协商会议全国委员会副主席 陈锦华

(2000年12月4日)

尊敬的马格里诺斯先生，

尊敬的各位嘉宾、各位代表：

“亚太工业发展论坛 上海 2000”大会现在开幕。首先，让我谨向远道而来的各国贵宾和其他与会代表表示热烈的欢迎和衷心的感谢！

我们有幸共处在一个充满勃勃发展生机的时代。在这个催人奋进的时代，经济全球化已成为一种势不可挡的潮流。为顺应这一潮流，世界贸易组织于1995年在关贸总协定的基础上正式成立。世界贸易组织是各国与国际经济体系联系与合作的重要桥梁，参加这一组织是参与经济全球化的重要渠道之一。世界贸易组织需要中国，中国需要世界贸易组织。正是在这种双向需要的推动下，自1986年中国正式申请恢复关贸总协定缔约国地位至今，经过15年的努力，克服重重障碍，中国跨入世界贸易组织的大门终于指日可待了。今天，我想借此机会，向在座的各位外国贵宾、也向所有曾经和正在关心、支持和帮助中国加入世界贸易组织的友好人士表示衷心的感谢！

中国加入世界贸易组织无疑将会给本国工业发展和亚太地区其他国家的工业发展带来新的机遇和挑战。如何抓住机遇，迎接挑战，以提升亚太地区国家的工业竞争力，促进这一地区工业的

持续发展，进而促进经济繁荣和提高人民生活水平，是摆在我们面前的一个重要课题。正是为了探讨这一课题，共谋应对良策，在适逢中国即将加入世界贸易组织、人类即将跨入 21 世纪的重要时刻，我们从亚太地区各国走到一起，召开这次对推动亚太地区国家工业发展具有重要意义的大会。

本次会议将围绕经济全球化及中国入世对亚太地区工业发展的影响这一主题展开，分两个主题演讲、三个专题演讲和两个特别演讲，它们是，1) WTO: 中国与发展中国家未来的合作机遇；2) WTO、全球化与新技术：改变竞争形式，迎接新的挑战，促进工业持续发展；3) 中国入世后对本国工业发展的影响和对策；4) 中国入世后对亚太地区国家工业的影响及其政策的调整；5) 亚太地区如何调整结构以提升市场竞争能力；6) 上海和浦东工业现状和发展前景；7) 创造良好环境，加入世界贸易组织。

为了达到会议的预期目的，我真诚地希望各位与会代表就每个演讲畅所欲言地进行讨论，发表自己的意见。我同时真诚地特别恳请各位外国贵宾对中国工业的发展不吝赐教，发表高见。中国是世界上最大的发展中国家，继续完成工业化是中国现代化进程中艰巨的历史性任务，中国愿意本着平等互利、相互尊重、求同存异的精神，发展与其他国家的工业合作。我相信，只要我们精诚合作，携手共进，我们必将创造出亚太地区工业发展的辉煌未来。

预祝“亚太工业发展论坛 上海 2000”大会圆满成功！

谢谢大家！

# 亚太工业发展论坛 上海 2000

## 开幕词

联合国工业发展组织总干事 马格里诺斯先生

(2000年12月4日)

阁下

中国人民政治协商会议副主席陈锦华先生

中国上海市人民政府市长徐匡迪先生

中国国家经济贸易委员会副主任张志刚先生

中国对外贸易经济合作部副部长龙永图先生

中国上海市副市长周禹鹏先生

各位嘉宾、女士们、先生们

今天我们相聚在第二次联合国工业发展组织亚太地区工业发展论坛，是为了探讨中国加入世贸组织后对于中国、亚太地区国家以及全世界未来工业发展的影响及其意义。

这次由上海市政府、中国国家经济贸易委员会以及中国对外贸易经济合作部等几家单位联合主办的会议是为了确认国家工业的发展如何在全球经济一体化中实现均衡的社会进步。

正如大家所知，在经过十四年的不懈努力、克服诸多困难后，中国加入世界贸易组织已是指日可待了。毋庸置疑，中国加入世界贸易组织将不但会改变中国，而且会给世界贸易组织带来新的变化，并将对发展中国家具有深远意义。不仅将促进中国企业家

和创造型人才巨大的潜力得到充分地发挥，而且将有力地推动世界经济的增长。

现在请让我探讨一下中国入世的内在与外在的影响。

我认为中国入世对于世界贸易体系及发展中国家有两个重要的意义。

首先，发展中国家将通过中国或与其一道在制定与实施世界贸易和投资的标准方面获得更多的发言权。毫无疑问，这将会加强国际贸易体系的公平性和公正性。为了说明这一点，我要给大家举两个例子。

从现在起，我们对关税减让的额度及其实施时间表将有一个更加现实的估计。例如，我们有理由相信最初为实施“与贸易有关的投资措施”而制订的时间表不是很现实。目前我们急需延长各个税目的商品关税减让的最后期限。如果能够延长的话，这就意味着贸易大国将以更好的方式，达成与发展中国家的改革进程一致的，更为合理的时间框架。

我们还将看到，在促进发展中国家向工业化国家出口方面，中国的入世将起到有力的推动作用。

第二，中国入世将推动大多数发展中国家加快结构调整的步伐。为了更容易进入中国市场，为了扩大对中国市场的出口，也为了与中国竞争出口市场的份额，这些发展中国家将在工业方面进行升级换代。

在亚太地区国家，尤其是东盟各国中，“雁阵”经济开发模式可以获得更快的速度和高度，这就要求这些国家加快结构转化的进程，以适应快速变化的动态比较优势。

为更快更高地发展经济，亚太地区国家急需寻求更便捷更有效的途径，以求在世界贸易组织规则下，在避免或减少政策的不利条件的同时推动科技进步。作为世界工业论坛，联合国工业发展组织准备通过技术合作活动来发挥其重要作用。以便使这些国家更好地掌握迎接挑战所需的信息与知识。

下面我想谈谈中国入世对中国经济和社会的影响。

中国入世势必使中国那些锐意进取、勇于探索的企业家和科技人才的巨大潜力得以释放出来。就我看来，在贸易壁垒日见式微、科技变化日新月异的时候，这是确保经济平稳增长、社会福利稳步发展的关键。

看到中国已在稳步地朝这个方向发展，我感到十分欣慰。同时，作为经济飞速增长的结果，中国决心通过致力于提高全民的教育、健康及生活水平，在消除贫困和开发人力资本等方面作出骄人的成绩。

自二十世纪五十年代初以来，中国人民的福利水平已得到很大程度的提高。我将从中举几个例子。中国的预期寿命增加了近一倍，而据初步统计，未成年人及婴儿的死亡率已下降了四分之三。成人的文盲率已从 80% 降低到 30%。人均粮食占有率已上升了 40%。赤贫率已从 1978 年的 60% 下降到 1995 年的 22%，约有二亿人口在不到二十年的时间里摆脱了贫困。

中国目前的国民经济和社会发展的五年计划以及 2010 年远景目标为中国在加入世界贸易组织后经济和社会发展的状况作出了具体规划。在宏观和政府合理调控的前提下，社会主义市场经济体制及现代企业制度将不断促进生产力的发展，从而经济增长

的质量。创新、技术更新以及必要的体制创新将缩小中国各地区及中国与其他工业化国家在生产力方面的差距，与此同时，通过确保社会进步、地区平衡和环境的可持续性。

上海正是这种发展势头的缩影，也预示着中国社会发展的美好前程。上海将以全球用于个人电脑及便携式设备的半导体的设计和生产中心的姿态出现在世人面前。上海凭借其众多世界一流的电气工程师，至今已拥有五家芯片生产厂，开了东南亚国家之先河。中国在半导体研发和制造领域所取得的重大进展给我们留下了很深的印象，特别是在上海刚刚投产的投资额达16亿美元的晶片制造厂以及上海不断增加的芯片设计中心更是让我们赞叹不已。中国信息技术产业的产值今年将达到255.35亿美元，位居世界第三。

女士们、先生们，

本次论坛旨在从世界范围内汲取经验，使我们能以采取更有效的方式成功地面对知识经济所带来的机遇与挑战。

我要对大家为这次论坛的成功举行所付出的努力表示衷心的感谢。

谢谢大家！

# 亚太工业发展论坛 上海 2000

## 开幕式欢迎词

上海市市长 徐匡迪

(2000年12月4日)

尊敬的陈锦华副主席，

尊敬的马格里诺斯先生，

女士们、先生们：

首先，我代表上海市人民政府，对“亚太工业发展论坛 上海 2000”大会的召开表示衷心的祝贺！向来自世界各地的政府官员、专家学者和企业家们，表示热诚的欢迎！

在世纪更迭之际，“亚太工业发展论坛”以经济全球化及中国入世对亚太地区工业发展的影响为主题，展开各项研究和讨论，是很有意义的，必将推动中国与亚太地区发展中国家面向新世纪的发展和合作，并对促进这一地区工业经济持续发展产生积极的影响。

从工业发展的角度来看，加快产业结构的优化升级，是一个国家或地区在实现工业化过程中面临的一项紧迫任务。特别是在以信息产业为代表的高新技术产业迅猛发展的今天，如何抓住机遇，以信息化带动工业化，改造提升传统工业，已经成为工业发展的关键。上海作为中国最大的经济中心城市，始终注重工业的地位和作用。九十年代以来，工业经济的发展速度、运行质量、经济效益、技术进步水平和对外开放程度都有了显著的提高。近

五年来，全市工业总产值年均增长保持在 16% 以上。当前，我们正以提高经济效益和创新能力为导向，强化科技进步对产业提升的推动作用，大力培育面向新世纪的工业新高地。初步打算在下世纪的最初五年，建立起以高科技工业为主导、基础原材料工业为依托、现代装备工业为骨干、城市型工业为配套的工业新体系框架。重点发展电子信息、汽车、电站设备及大型机电产品、石油化工与精细化工、精品钢材、生物医药等六大支柱工业。到 2005 年，上海工业总产值预期将达到 11200 亿元（RMB）。

这次，“亚太工业发展论坛”在上海召开，必将进一步推动上海与亚太其他国家和地区的技术交流、发展经验交流和投资信息交流。我们将认真汲取各国发展工业的成功经验，促进更广泛、更有效地发展与亚太地区的合作。同时，我们也真诚欢迎各国工业家来上海投资，真诚希望在座各位朋友对上海工业的发展提供指导和帮助。

最后，衷心祝愿“亚太工业发展论坛 上海 2000”大会取得圆满成功。

谢谢大家！

# 亚太工业发展论坛 上海 2000

## 晚宴欢迎词

上海市副市长 蒋以任

(2000年12月4日)

尊敬的马格里诺斯先生，

尊敬的陈锦华先生，

尊敬的各位来宾，女士们，先生们：

晚上好！

首先我代表上海市人民政府，代表上海市市长徐匡迪先生向出席晚宴的各位来宾表示热烈的欢迎。

今天，到会的各位政府官员、专家学者和企业家怀着对新世纪亚太地区经济共同发展的使命感和责任感，怀着对亚太地区各国加强工业合作，推动各国工业经济发展，实现亚太地区人民携手共绘美好蓝图的真诚愿望，怀着对中国经济发展前景和中国在未来亚太地区经济发展中的地位与作用的热情关注，各抒己见，畅所欲言，对中国加入世贸组织后的发展机遇，工业发展的前景与影响，对亚太地区工业经济可能引起的变化及相应的对策等许多重要问题进行了积极的、富有建设性和创新性的探讨与交流，提出了许多有价值的意见和构想。

我相信，对在座的每一位而言，今天也许都是记忆犹新，不同寻常的一天。

女士们，先生们！经济全球化进程的加快和知识经济的迅猛发展，使亚太地区各国经济合作与发展，使中国的改革开放，

也使上海的经济发展和 社会进步面临着前所未有的机遇。

我们有理由认为，通过不间断的多层次、多渠道的经济技术援助和工业合作来促进亚太地区各国特别是发展中国家的经济发展和工业进程，从而建立一个公平合理、健康稳固的国际经济发展新秩序是亚太地区各国的政府官员、专家学者和企业家的共同心愿和共同事业。只要我们齐心协力，共同努力，不断开拓，亚太地区工业发展必将会 有一个更加灿烂的明天。

最后，衷心祝愿大家共同度过一个美好的夜晚。

谢谢大家！

# 亚太工业发展论坛 上海 2000

## 闭幕词

上海市副市长 周禹鹏

(2000年12月5日)

尊敬的马格里诺斯先生：

尊敬的各位嘉宾、各位代表：

由中国上海市人民政府、中国国家经济贸易委员会、中国对外贸易经济合作部和联合国工业发展组织联合举办的“亚太工业发展论坛 上海 2000”大会，在全体代表的共同努力下已经圆满地完成了它的全部议程，马上就要闭幕了。请允许我谨向大会的发起者、主办者、组织者、支持者和所有参与者表示衷心的感谢！

在短短的两天安排紧凑而秩序井然的会议中，与会的各国代表聚集一堂，紧紧围绕经济全球化及中国入世对亚太地区工业发展的影响这一主题，发表了精彩的演讲，进行了热烈的讨论，提出了许多很好的建议，并在许多问题上深化了认识，达成了共识。同时，在会议期间，各国代表在热情友好的气氛中进行相互交流，广交朋友，为今后的合作奠定了良好的感情基础。这一切，都将对推动亚太地区国家工业的共同发展和繁荣产生积极的影响。因此，我们这次会议达到了预期的目的，是一次成功的会议。

众所周知，以信息技术为引擎的新经济正在带给我们这个世界日新月异的变化。但不论这种变化有多快、多大、多深刻、多

奇异，有一点是不变的，那就是，人们休养生息、衣食住行乐所用的物品大都是经过加工制作的工业过程生产出来的。因此，我们完全有理由说，不论自近代以来的过去，还是现在和未来，工业都是并且必将是人类社会经济生产的永恒主题，工业的发展状况都曾经并且还将影响人类的生活内容和生活质量。在座各位大都是来自与工业经济有关的政界、学界和商界的有识之士，都曾经并且正在为推动亚太工业的发展作出自己的努力。未来的世界经济形势将由于全球化进程的加快而可能更复杂多变，因而将会给亚太工业发展带来更多的机遇和更大的挑战，需要我们播撒更多的汗水，付出更大的艰辛。

中国作为一个负责任的发展中国家，将会在这方面尽到自己的义务。

在此，我谨向来自亚太地区各国的与会代表建议，让我们本着相知互信、平等互利的原则，以联合国工业发展组织、世界贸易组织等国际性组织为载体和媒介，加强相互交流与有效合作，将推动亚太工业持续健康发展乃至促进世界经济协调发展的文章，做得更加美妙！

谢谢大家！